THE SPECIFIC EPITHET OF THE PECAN. — According to Article 73 of the International Code of Botanical Nomenclature (Regnum Vegetabile 8: 46. 1956), "The original spelling of a name or epithet must be retained, except that typographic or orthographic errors should be corrected." Fernald (Rhodora 49: 194-196. 1947) showed that Juglans illinoinensis of Wangenheim (Beytr. z. teutsch. holzg. Forstwiss. Nordam. Holz. 54. 1787) is the earliest valid name for the pecan. Koch (Dendrologie 1:593.1869) transferred Juglans illinoinensis to Carya, but altered the spelling of the specific epithet to illinoënsis. Koch's version of the epithet (with or without the diagresis) is the one now universally used — in violation of Article 73 — in North American botany. Rehder (Journ. Arn. Arb. 22: 572, 1941) expressed the opinion that the spelling illinoinensis used by Wangenheim is possibly "a typographical error or . . . a slip of the pen." Such would not seem to be the case because illinoinensis occurs at least twice in Wangenheim's work: in the description of the "Illinois Wallnut Tree" on page 54, and in the running head on page 55. Illinoinensis was surely intentionally spelled so. Admittedly, Wangenheim's spelling is perhaps not the best for a Latin adjective derived from a French word. "Illinoisensis" or even "illinoensis" may be preferred, although there would appear to be no hard and fast rule for the Latinization of a word such as Illinois. All this is beside the point, however. The fact remains that Wangenheim used illinoinensis and that this spelling must, according to the Code, be retained. The scientific name of the pecan is Carya illinoinensis, not C. illinoensis. — JOHN W. THIERET, CHICAGO NATUR-AL HISTORY MUSEUM.



Thieret, John W. 1961. "The specific epithet of the pecan." *Rhodora* 63, 296–296.

View This Item Online: https://www.biodiversitylibrary.org/item/14534

Permalink: https://www.biodiversitylibrary.org/partpdf/124148

Holding Institution

Missouri Botanical Garden, Peter H. Raven Library

Sponsored by

Missouri Botanical Garden

Copyright & Reuse

Copyright Status: In copyright. Digitized with the permission of the rights holder.

License: http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/

Rights: https://biodiversitylibrary.org/permissions

This document was created from content at the **Biodiversity Heritage Library**, the world's largest open access digital library for biodiversity literature and archives. Visit BHL at https://www.biodiversitylibrary.org.